

1. 전자거래약정:db-direct internet 신규조문 대비표 (2023/04/19)

(New and Old Provisions Comparison Table for Terms and Conditions of Terms of DB-DIRECT INTERNET Customer Service)

변경전	변경후
<p>1. Db-direct internet 서비스(“<u>본건 서비스</u>”)의 범위</p> <p>(4) 본 약정서에서 정하지 아니한 전자거래에 관한 사항은 도이치은행의 전자금융거래기본약관을 따른다.</p> <p>1. Scope of the db-direct internet Service ("Service")</p> <p>(4) Those matters not provided by this Agreement shall be governed by the Deutsche Bank's Terms &amp; Conditions for Electronic Banking Transactions.</p>	<p>1. Db-direct internet 서비스(“<u>본건 서비스</u>”)의 범위</p> <p><b>(4) 삭제</b></p> <p>1. Scope of the db-direct internet Service ("Service")</p> <p><b>(4) Delete</b></p>
<p>8. 본 약정서 기간; 해지; 중단</p> <p>(8) 도이치은행은 (i) 기술상의 이유로 본건 서비스의 계속이 불가능하거나 그러할 우려가 있는 경우, 또는 (ii) 도이치은행이나 고객 고객계열사들의 중대한 불이익 및 손해를 피하기 위하여 중단이 필요한 경우 언제든지 본건 서비스의 전부 또는 일부를 즉시 중단할 수 있다. 또한, 도이치은행은 기술상의 이유로 본건 서비스를 지속하는데 필요한 경비와 비용이 합리적인 관련성을 초과하거나 그러할 우려가 있는 경우, 언제든지 본건 서비스의 전부 또는 일부를 즉시 중단할 수 있다. 도이치은행은 부당한 지체 없이 이를 (자기 자신 또한 고객계열사들을 위하여 행위하는) 고객에게 통지하여야 한다.</p> <p>8. Duration of Agreement; Termination; Suspension</p> <p>(8)Deutsche Bank may suspend the Service at any time in whole or in part with immediate effect if (i) technical reasons make or threaten to make the continuation of the Service impossible or (ii) the suspension is necessary to avoid material disadvantage and damage to either Deutsche Bank or the Customer or any Customer Affiliate. Furthermore, Deutsche Bank may suspend the Service at any time in whole or in part with immediate effect if technical reasons affect or threaten to affect the Service in a manner that a</p>	<p>8. 본 약정서 기간; 해지; 중단</p> <p>(8) 도이치은행은 기술상의 이유로 본건 서비스의 계속이 불가능하거나 그러할 우려가 있는 경우, <u>고객에게 통지 후 이를 중단할 수 있다.</u></p> <p>8. Duration of Agreement; Termination; Suspension</p> <p>(8)Deutsche Bank may suspend the Service if technical reasons make or threaten to make the continuation of the Service impossible <u>after notifying the Customer.</u></p>

continuation of the Service is beyond reasonable relation to the costs and expenses arising from such continuation. Deutsche Bank shall notify the Customer (acting for itself and on behalf of the Customer Affiliates) hereof without undue delay.

10. 고객 및 고객계열사의 책임

고객 및 각 고객계열사들은 다음 각 호의 사항으로 인하여 또는 이와 관련하여 발생하는 여하한 손실, 비용, 손해 또는 책임으로부터 도이치은행을 면책하며 도이치은행에게 아무런 손해가 없도록 한다.

(i) 제8(6)항에 따른 고객 또는 고객계열사의 본건 서비스 중지 권한 행사 또는 제8(7)항에 따른 도이치은행의 본건 서비스 중지 권한 행사

(ii) 고객 또는 고객계열사의 본 약정서에 포함된 진술 또는 보장(제9(1)항 (규제적 의무; 법률요건의 준수)에 포함된 자신의 진술 및 보장을 포함하나 이에 한정하지 아니함) 위반

(iii) 고객 또는 고객계열사의 본 약정서에 규정된 의무 또는 직무(상기 제9(1)항에 따른 자신의 규제적 의무를 포함하나 이에 한정되지 아니함)의 위반으로서 다음의 경우를 포함하나 이에 한정되지 아니함: (aa) 참조가이드에 기재된 바와 같이 수권자의 디지털 서명이 첨부된 메시지나 요약보고서 또는 그에 포함된 거래지시가 실제로는 수권자가 그와 같이 승인한 것이 아닌 경우, 또는 (bb) 사용자가 아닌 개인이 사용권을 이용하여 서비스에 접근하는 경우로서 (i) 고객 자체 관리자(Customer Self Administrators) 또는 고객의 사용자들이 디지털 서명 또는 사용권에 대한 접근 정보를 수권인 이외에 자에게 대여, 위임, 양도 또는 담보로 제공하였거나 (ii) 고객 자기 관리자(Customer Self Administrator) 또는 사용자가 수권자 이외의 자가 디지털 서명에 대한 접근정보를 사용할 수 있음을 알았거나 쉽게 알 수 있었음에도 불구하고 디지털 서명에 대한 접근정보를 누설, 노출 또는 방치한 경우.

10. Liability of the Customer and the Customer Affiliates

The Customer and each Customer Affiliate agrees to indemnify and hold Deutsche Bank harmless against any losses, costs, damages or liabilities caused by their wilful misconduct or

10. 고객 및 고객계열사의 책임 (삭제)

10. Liability of the Customer and the Customer Affiliates (Delete)

<p>negligence which in connection with:</p> <p>(i) the exercise by the Customer or, as the case may be, such Customer Affiliate of its right to suspend the Service in accordance with Clause 8 (6) or the exercise by Deutsche Bank of its right to suspend the Service in accordance with Clause 8 (7);</p> <p>(ii) the Customer's or, as the case may be, such Customer Affiliate's breach of any of its warranties or representations contained in this Agreement, including, without limitation, any of its warranties or representations contained in Clause 9 (1) (Regulatory Duties, Compliance with Legal Requirements); and</p> <p>(iii) the Customer's or, as the case may be, such Customer Affiliate's breach of its obligations or duties provided in this Agreement (including, but without limitation, its Regulatory Duties pursuant to Clause 9 (1) above), in particular, but without limitation, arising (aa) from any Message or Summary Report, or any Instruction contained therein, to which a Digital Signature attributable to an Authorized Person has been attached as described in the Reference Guide but, in fact, has not been so authorised by such Authorised Person, or (bb) from any access to the Service by an individual other than a User, but who has used for such access the User Rights of such User, if (i) any of the Customer Self Administrators or Users of the Customer lent, delegated the use of, transferred, or provided as collateral, a Digital Signature or User Rights to an unauthorized person or (ii) a Customer Self Administrator or User disclosed, exposed, or left without care, a Digital Signature or User Rights, notwithstanding the fact that the Customer Self Administrator or User was aware or could have been easily aware that an unauthorized person could use the Digital Signature or User Rights.</p>	
<p>11. 통지</p> <p>11. Notices</p>	<p><u>10. 통지</u></p> <p><u>10. Notices</u></p>
<p>12. 해당 지점들과 체결한 계좌약정의 효력</p>	<p><u>11. 해당 지점들과 체결한 계좌약정의 효력</u></p>

12. Validity of Account Agreements with Units	<u>11.</u> Validity of Account Agreements with Units
13. 개정; 계좌 변경; 참조가이드의 수정	<u>12.</u> 개정; 계좌 변경; 참조가이드의 수정
13. Amendment; Changing Accounts; Modification of Reference Guide	<u>12.</u> Amendment; Changing Accounts; Modification of Reference Guide
14. 고객계열사들에 대한 서비스 확장; 대리인의 선임	<u>13.</u> 고객계열사들에 대한 서비스 확장; 대리인의 선임
14. Extension to Customer Affiliates; Appointment of Agent	<u>13.</u> Extension to Customer Affiliates; Appointment of Agent
15. 준거법; 관할	<u>14.</u> 준거법; 관할
15. Governing Law; Submission to Jurisdiction	<u>14.</u> Governing Law; Submission to Jurisdiction
16. 개별성; 총괄약정; 불가항력 (3) 본 약정서는 주요 사항에 대한 당사자들간의 완전한 합의를 표창하며 그와 관련된 이전의 모든 약정이나 의사교환에 우선한다.	<u>15.</u> 개별성; 총괄약정; 불가항력 (3) 본 약정서는 주요 사항에 대한 당사자들간의 완전한 합의를 표창하며 그와 관련된 이전의 모든 약정이나 의사교환에 우선한다. <b>다만, 이 약정서에서 정하지 아니한 사항은 <u>도이치은행의 전자금융거래기본약관을 따른다.</u></b>
6. Severability; Entire Agreement; Force Majeure (3) This Agreement represents the entire agreement between the Parties with respect to its subject matter and supercedes all prior agreements or communications pertaining thereto.	<u>15.</u> Severability; Entire Agreement; Force Majeure (3) This Agreement represents the entire agreement between the Parties with respect to its subject matter and supercedes all prior agreements or communications pertaining thereto. <b><u>Those matters not provided by this Agreement shall be governed by the Deutsche Bank's Terms &amp; Conditions for Electronic Banking Transactions.</u></b>
17. 거래 기록 및 자료의 제공	<u>16.</u> 거래 기록 및 자료의 제공
17. Provision Of Transaction Records And Materials	<u>16.</u> Provision Of Transaction Records And Materials
18. 분쟁	<u>17.</u> 분쟁
18. Disputes	<u>17.</u> Disputes
19. 고객실행정보서식; 정의; 표제	<u>18.</u> 고객실행정보서식; 정의; 표제
19. Customer Implementation Kit; Definition; Headings	<u>18.</u> Customer Implementation Kit; Definition; Headings

2. db-direct connect 고객서비스 약정 신규조문 대비표(2023-04-15)

(New and Old Provisions Comparison Table for Terms and Conditions for DB Direct Connect)

원안 (Original)	개정안 (Amended)
<p>3. db-direct connect 서비스의 사용</p> <p>(다) 은행은 수시로 고객에 대한 통지에 의하여 db-direct connect 서비스를 중단, 철회, 추가하거나 또는 변경할 수 있다. 만일 언제라도 위급한 일(은행의 의견은 이 점에 관해 최종적인 것으로 인정한다)이 발생하거나 또는 보안이나 유지에 관한 사유로 은행이 db-direct connect 접속을 중단시키거나 db-direct connect 전부나 일부 서비스 제공을 중지하는 것이 필요하다고 여기는 경우, 은행은 고객에 대한 통지 없이 그러한 조치를 할 수 있다.</p> <p>3. Use of db-direct connect Service</p> <p>(3) The Bank may suspend, withdraw, add to or modify the db-direct connect Service from time to time by notice to the Customer. If at any time the Bank deems it necessary, in any emergency (the opinion of the Bank being conclusive in this respect) or for security reasons, to suspend the provision of db-direct connect Service, the Bank may do so without prior notice to the Customer, provided however that the Bank shall notify the Customer of the suspension as soon as practicable.</p>	<p>3. db-direct connect 서비스의 사용</p> <p>(다) <u>정보의</u> 보안이나 유지에 관한 <u>급박한</u> 사유로 은행이 db-direct connect 접속을 중단시키거나 db-direct connect 전부나 일부 서비스 제공을 중지하는 것이 <u>필요함이 객관적으로 명백한</u> 경우, 은행은 고객에 대한 통지 없이 그러한 조치를 할 수 있다.</p> <p>3. Use of db-direct connect Service</p> <p>(3) If <u>it is objectively clear that it is necessary for the Bank to suspend db-direct connect connection or to suspend the provision of all or part of db-direct connect service due to urgent reasons in relation to information security or maintenance</u>, the Bank may do so without prior notice to the Customer.</p>
<p>6. 고객의 책임</p> <p>(아) 고객은 직접적으로든 간접적으로든 본 약정서에 따른 고객의 의무 위반으로 인하여 은행에게 발생하거나 혹은 달리 여하한 방식으로 db-direct connect 서비스의 사용이나 본 약정서와 관련하여 발생한 여하한 성질의 모든 비용, 손실, 손해, 책임이나 비용이 은행의 과실이나 고의적 불법행위에 기인할 경우를 제외하고 그러한 비용, 손실 손해 책임 또는 비용으로부터 은행을 완전하게 실제적으로 면책하기로 동의하며, 본 약정서에 따른 본항에 명기된 해당 손실에 대한 고객의 책임은 계속적인 것으로써 본 약정서의 취소나 해지 이후</p>	<p>6. 고객의 책임</p> <p>(아) 고객은 직접적으로든 간접적으로든 본 약정서에 따른 고객의 의무 위반으로 인하여 <u>은행에게 발생한</u> 여하한 성질의 모든 비용, 손실, 손해, 책임이나 비용이 은행의 과실이나 고의적 불법행위에 기인할 경우를 제외하고 그러한 비용, 손실 손해 책임 또는 비용으로부터 은행을 완전하게 실제적으로 면책하기로 동의하며, 본 약정서에 따른 본항에 명기된 해당 손실에 대한 고객의 책임은 계속적인 것으로써 본 약정서의 취소나 해지 이후에도 존속한다.</p>

<p>에도 존속한다.</p> <p>6. Customer's Responsibilities</p> <p>(8) The Customer agrees to fully and effectively indemnify the Bank from and against all costs, losses, damages, liabilities or expenses of whatever nature and howsoever arising suffered or incurred by the Bank whether directly or indirectly arising from any breach by the Customer of its obligations hereunder or otherwise howsoever arising out of or in connection with the use of db-direct connect Service or this Agreement save where such costs, losses, damages, liabilities or expenses are attributable solely to the Bank's fault or wilful misconduct and the Customer's liability hereunder shall be a continuing obligation and shall survive any cancellation or termination of this Agreement.]</p>	<p>6. Customer's Responsibilities</p> <p>(8) The Customer agrees to fully and effectively indemnify the Bank from and against all costs, losses, damages, liabilities or expenses of whatever nature and howsoever arising suffered or incurred by the Bank whether directly or indirectly arising from any breach by the Customer of its obligations <u>hereunder save</u> where such costs, losses, damages, liabilities or expenses are attributable solely to the Bank's fault or wilful misconduct and the Customer's liability hereunder shall be a continuing obligation and shall survive any cancellation or termination of this Agreement.]</p>
<p>10. 책임의 제한</p> <p>(가) 아래 나 항을 조건으로 하여, 고객이 접근매체의 위조 또는 변조로 인한 사고 또는 지시의 실행, 전송 또는 처리 과정에서 발생한 사고로 인해 여하한 손실을 입을 경우, 은행은 (i) 이러한 사유로 인해 고객의 계좌에서 부당하게 이체된 금액에서 고객이 회수한 금액을 차감한 금액 및 해당 금액에 대한 은행의 1년 만기 정기예금 적용 금리 이자를 합한 금액 또는 (ii) 해당 부당 이체 금액에 대한 고객의 실제 손실 금액 중 더 큰 금액을 보상할 책임이 있다.</p> <p>(나) 은행은 다음의 경우 위 가항에 따른 여하한 손실에 대한 책임을 지지 아니한다.</p> <p>(1) 해당 손실이 다음 사항으로 인해, 또는 다음 사항과 관련하여 발생한 경우</p> <p>(ㄱ) 천재지변, 전쟁, 테러, 정전, 화재, 건물 등의 훼손을 포함하되 이에 한정되지 않고 은행의 합리적인 통제를 벗어나는 사유로 인한 경우</p> <p>(ㄴ) 고객이 db-direct</p>	<p>10. 책임의 제한 <u>(삭제)</u></p>

connect 서비스에 대한 접근매체를 제3자에게 대여, 위탁, 양도 및/또는 담보로 제공한 경우,

(ㄷ) 제3자가 접근매체를 이용하여 자신을 대신하여 지시를 전송할 수도 있다는 것을 고객이 알고 있거나 합리적으로 보아야 알아야 하는 경우, 우에 고객이 해당 접근매체를 그러한 제3자에게 누설 또는 공개하거나, 그와 같은 누설 또는 공개에 동의한 경우,

(2) 고객이 법인(중소기업기본법 제2조 제2항에 명시된 중소기업 제외)인 경우로, 은행이 db-direct connect 서비스에 대한 수권되지 않은 접속과 사고를 방지하기 위하여 합리적으로 필요한 보안 조치를 취하고 이를 준수하는데 있어서 주의의무를 다 한 경우.

(다) 접근매체의 도난 또는 분실의 경우 은행이 고객으로부터 도난 또는 분실 신고를 접수하는 시점 이후에 손실이 발생한 경우, 은행은 위 가항에서 정한 금액을 보상할 책임이 있다.

10. Limitation of Liability

(1) Subject to Clause 10(2) below, if the Customer has suffered any losses from an accident arising out of forgery or alteration of a Means of Access, or an accident arising in the course of execution, transmission or processing of the Instruction, the Bank shall be liable for the higher of (i) the amount wrongfully transferred from the accounts of the Customer as a result of the above less any amount which has been recovered by the Customer, together with interest accrued thereon calculated at the Bank's prevailing rate for one-year time deposit or (ii) the actual amount of loss suffered by the Customer in respect of such wrongful transfer.

10. Limitation of Liability (Delete)

(1) The Bank shall not be liable for any losses under Clause 10(1) above:

(i) where such losses arise from or in connection with any of the following:

(a) circumstances beyond the reasonable control of the Bank including without limitation acts of God, war, terror, stoppage of power supply, fire and damage to building;

(b) the Customer lends, entrusts, assigns and/or encumbers to a third party any Means of Access in respect of db-direct connect Service; or

(c) the Customer divulges or discloses any Means of Access to a third party, or permits such divulgement or disclosure where the Customer is aware of or should reasonably know that such third party could give Instructions purportedly on its behalf with such Means of Access; or

(ii) if the Customer is a juristic person (except the small enterprises as set forth in Article 2(2) of the Framework Act on Small and Medium Enterprises), provided that the Bank has exercised due care in establishing and complying with such security measures which are reasonably necessary for preventing unauthorised access to or accidents arising from



<p style="text-align: center;">db-direct connect Service.</p> <p>(1) In the event of a theft or loss of any Means of Access, the Bank shall be liable for such losses arising from or during the period after its receipt of a notification from the Customer of such theft or loss.</p>	
<p>11. 거래기록·자료의 제공</p> <p>11. Provision of Trading Records and Material</p>	<p><u>10.</u> 거래기록·자료의 제공</p> <p><u>10.</u> Provision of Trading Records and Material</p>
<p>12. 이의제기</p> <p>12. Objection</p>	<p><u>11.</u> 이의제기</p> <p><u>11.</u> Objection</p>
<p>13. 해 지</p> <p>13. Termination</p>	<p><u>12.</u> 해 지</p> <p><u>12.</u> Termination</p>
<p>14. 일반사항</p> <p>(마) 본 약정서는 [대한민국] 법률에 따라 규율되고 해석되며, 고객은 [대한민국]의 관할권있는 법원 또는 은행이 선택한 고객의 주소지 법원을 전속적 관할법원으로 한다.</p> <p>14. General</p> <p>(5) This Agreement shall be governed by and construed in accordance with [Republic of Korea] law and the Customer hereby irrevocably submit to the exclusive jurisdiction of the competent courts of [Republic of Korea], and, at the Bank's option, of the competent courts of the Customer's domicile.</p>	<p><u>13.</u> 일반사항</p> <p><del>(마) 이 약정서에서 정하지 아니한 사항은 은행의 전자금융거래기본약관을 따른다.</del></p> <p><del>(바) 본 약정서는 [대한민국] 법률에 따라 규율되고 해석되며, 고객은 [대한민국]의 관할권있는 법원 또는 은행이 선택한 고객의 주소지 법원을 전속적 관할법원으로 한다.</del></p> <p><u>13.</u> General</p> <p><del>(5) Any such matters that are not governed by or provided in these Terms and Conditions shall be governed by Deutsche Bank' Terms &amp; Conditions for Electronic Banking Transactions of Deutsche Bank.</del></p> <p><u>(6)</u> This Agreement shall be governed by and construed in accordance with [Republic of Korea] law and the Customer hereby irrevocably submit to the exclusive jurisdiction of the competent courts of [Republic of Korea], and, at the Bank's option, of the competent courts of the Customer's domicile.</p>

3. db-direct 고객서비스 약정 신규조문 대비표(2023-04-15)

(New and Old Provisions Comparison Table for Terms and Conditions of Terms and Conditions for Legacy DB-DIRECT INTERNET Customer Service)

원안 (Original)	개정안 (Amended)
<p>1. 해 석</p> <p>GBC: 수시로 효력이 있는 은행의 일반업무조건 (General Business Condition)을 말한다.</p> <p>1. INTERPRETATION</p> <p>GBC: the General Business Conditions of the Bank that are from time to time in effect.</p>	<p>1. 해 석</p> <p><u>(삭제)</u></p> <p>1. INTERPRETATION</p> <p><u>(Delete)</u></p>
<p>2. 약정 및 수권</p> <p>(가) db-direct 는 은행이 고객에 대하여 제공하는 금융 및 재무서비스와 관련하여 은행과 통신하기 위한 목적으로만 사용된다. 고객은 db-direct 를 통하여 은행에 개설된 본인의 계좌에 수시로 접속이 허용된다. 은행과의 모든 금융거래는 GBC 및 은행의 당해 거래에 수시로 적용되는 특정 조건에 의하여 규율된다. 그러나 그러한 조건들과 본 약정서 사이에 불일치가 있는 경우 본 약정서가 우선한다.</p> <p>(라) 은행은 수시로 고객에 대한 통지에 의하여 db-direct 를 중단, 철회, 추가하거나 또는 변경할 수 있다. 만일 언제라도 위급한 일(은행의 의견은 이 점에 관해 최종적인 것으로 인정한다)이 발생하거나 또는 보안이나 유지에 관한 사유로 은행이 db-direct 접속을 중단시키거나 db-direct 전부나 일부 서비스 제공을 중지하는 것이 필요하다고 여기는 경우, 은행은 고객에 대한 통지 없이 그러한 조치를 할 수 있다.</p> <p>(마) 은행으로부터의 통지는 서면으로, 고객이 은행에 서면으로 통지한 최신 주소로 할 수 있다. 우편으로 송부한 통지는 보통의 우송 과정으로 수령되었을 것이라고 여기는 시기나 우송 이후 10일 이후 중 먼저 도래하는 시기에 고객이 수령한 것으로 간주한다. 인편, 텔렉스, SWIFT, 팩시밀리나 전자우편으로 송부한 통지는 발송일에 고객이 수</p>	<p>2. 약정 및 수권</p> <p>(가) db-direct 는 은행이 고객에 대하여 제공하는 금융 및 재무서비스와 관련하여 은행과 통신하기 위한 목적으로만 사용된다. 고객은 db-direct 를 통하여 은행에 개설된 본인의 계좌에 수시로 접속이 허용된다. 은행과의 모든 금융거래는 <u>기업금융기본약관</u> 및 은행의 당해 거래에 수시로 적용되는 특정 조건에 의하여 규율된다. 그러나 그러한 조건들과 본 약정서 사이에 불일치가 있는 경우 본 약정서가 우선한다.</p> <p>(라) 정보의 보안이나 유지에 관한 급박한 사유로 은행이 db-direct 접속을 중단시키거나 db-direct 전부나 일부 서비스 제공을 중지하는 것이 <u>필요함이 객관적으로 명백한</u> 경우, 은행은 고객에 대한 통지 없이 그러한 조치를 할 수 있다.</p> <p>(마) 은행으로부터의 통지는 서면으로, 고객이 은행에 서면으로 통지한 최신 주소로 할 수 있다.</p>

령한 것으로 간주한다. 통지가 수령된 날이나 수령되었을 것으로 여겨지는 날 이후에 고객이 db-direct 를 이용하는 경우 이는 고객이 위 통지 내용을 무조건적으로 수락하고 동의한 것으로 간주한다.

2. AGREEMENT AND AUTHORISATION

- (a) db-direct shall be used by the Customer solely for the purpose of communications with the Bank in relation to banking and financial services from the Bank to the Customer. The Customer shall only be permitted to access its accounts via db-direct with the Bank from time to time. All banking transactions with the Bank shall be subject to the GBC and any specific conditions of the Bank that are from time to time in effect. However, should there be any inconsistency between the provisions thereof and this Agreement, the provisions of this Agreement shall prevail.
- (d) The Bank may suspend, withdraw, add to or modify db-direct from time to time by notice to the Customer. If at any time the Bank deems it necessary, in the event of an emergency (the opinion of the Bank being conclusive in this respect) or for security or maintenance reasons, to suspend access to db-direct or the provision of all or any of the services of db-direct, the Bank may do so without notice to the Customer.
- (e) Any notice from the Bank may be given in writing to the Customer at the Customer's last known business address as notified by the Customer to the Bank in writing. Any such notice sent by mail will be deemed to have been received by the Customer either at the time such notice would have been received in the normal course of posting or ten (10) days after posting, whichever is the earlier. Any such notice sent by hand, telex, SWIFT, facsimile or

2. AGREEMENT AND AUTHORISATION

- (a) db-direct shall be used by the Customer solely for the purpose of communications with the Bank in relation to banking and financial services from the Bank to the Customer. The Customer shall only be permitted to access its accounts via db-direct with the Bank from time to time. All banking transactions with the Bank shall be subject to Master Corporate Banking Terms and Conditions and any specific conditions of the Bank that are from time to time in effect. However, should there be any inconsistency between the provisions thereof and this Agreement, the provisions of this Agreement shall prevail.
- (d) If it is objectively clear that it is necessary for the Bank to suspend db-direct internet service or to suspend the provision of all or part of db-direct internet service due to urgent reasons in relation to information security or maintenance, the Bank may do so without notice to the Customer.
- (e) Any notice from the Bank may be given in writing to the Customer at the Customer's last known business address as notified by the Customer to the Bank in writing.

<p>electronic mail will be deemed to have been received by the Customer on the date it was sent. Use by the Customer of db-direct after the date on which such notice is received or deemed to be received shall constitute the Customer's unconditional acceptance of and agreement to the contents of the said notice.</p>	
<p>4,           고객의 책임</p> <p>(자)       고객은 직접적으로든 간접적으로든 본 약정서에 따른 고객의 의무위반으로 인하여 은행에게 발생하거나 혹은 달리 여하한 방식으로 db-direct 의 사용이나 본 약정서와 관련하여 발생한 여하한 성질의 모든 비용, 손실, 손해, 책임이나 비용이 은행의 과실이나 고의적 불법행위에 기인할 경우를 제외하고 그러한 비용, 손실, 손해, 책임 또는 비용으로부터 은행을 완전하게 실제적으로 면책하기로 동의하며, 본 약정서에 따른 본항에 명기된 해당 손실에 대한 고객의 책임은 계속적인 것으로써 본 약정서의 취소나 해지 이후에도 존속한다.</p> <p>(카)       은행은 db-direct 와 관련하여 고객에게 사용이 요구되는 하드웨어 나 설비의 종류, 버전이나 명세를 변경할 수 있으며, 관련 소프트웨어나 웹브라우저를 업그레이드하도록 고객에게 요구할 수 있다. 고객이 그러한 요구를 충족시키지 못한 경우, 은행은 고객이 내린 지시의 수행을 거부하고 즉시 본 약정서를 해지할 수 있다.</p>	<p>4.           고객의 책임</p> <p>(자)       고객은 직접적으로든 간접적으로든 본 약정서에 따른 고객의 의무위반으로 인하여 <u>은행에게 발생한</u> 여하한 성질의 모든 비용, 손실, 손해, 책임이나 비용이 은행의 과실이나 고의적 불법행위에 기인할 경우를 제외하고 그러한 비용, 손실, 손해, 책임 또는 비용으로부터 은행을 완전하게 실제적으로 면책하기로 동의하며, 본 약정서에 따른 본항에 명기된 해당 손실에 대한 고객의 책임은 계속적인 것으로써 본 약정서의 취소나 해지 이후에도 존속한다.</p> <p>(카)       은행은 db-direct 와 관련하여 고객에게 사용이 요구되는 하드웨어 나 설비의 종류, 버전이나 명세를 변경할 수 있으며, 관련 소프트웨어나 웹브라우저를 업그레이드하도록 고객에게 요구할 수 있다. 고객이 그러한 요구를 충족시키지 못하여 <u>중대한 보안상 문제가 발생할 것으로 예상하는 경우, 은행은 업그레이드 완료시까지 di-direct 서비스를 중단할 수 있다.</u></p>
<p>4.       RESPONSIBILITIES OF THE CUSTOMER</p> <p>(i)       The Customer agrees to fully and effectively indemnify the Bank from and against all costs, losses, damages, liabilities or expenses of whatever nature and howsoever arising suffered or incurred by the Bank whether directly or indirectly arising from any breach by the Customer of its obligations hereunder or otherwise howsoever arising out of or in connection with the use of db-direct or this Agreement save where such costs, losses, damages, liabilities or expenses arise is attributable solely to the Bank's fault or wilful misconduct</p>	<p>4.       RESPONSIBILITIES OF THE CUSTOMER</p> <p>(i)       The Customer agrees to fully and effectively indemnify the Bank from and against all costs, losses, damages, liabilities or expenses of whatever nature and howsoever arising suffered or incurred by the Bank whether directly or indirectly arising from any breach by the Customer of its obligations <u>hereunder save</u> where such costs, losses, damages, liabilities or expenses arise is attributable solely to the Bank's fault or wilful misconduct and the Customer's liability hereunder shall be a continuing obligation and shall survive any</p>

<p>and the Customer's liability hereunder shall be a continuing obligation and shall survive any cancellation or termination of this Agreement.</p> <p>(k) The Bank is entitled to change the type or versions or specifications of any hardware or equipment that the Customer may be required to use in connection with db-direct or require the Customer to upgrade the relevant software or web browser, and in the event any such requirements are not met by the Customer, the Bank may refuse to act on any Instruction sent by the Customer and terminate this Agreement forthwith.</p>	<p>cancellation or termination of this Agreement.</p> <p>(k) The Bank is entitled to change the type or versions or specifications of any hardware or equipment that the Customer may be required to use in connection with db-direct or require the Customer to upgrade the relevant software or web browser, and in the event any such requirements are not met by the Customer <u>and significant security problems are expected to occur</u>, the Bank may <u>suspend the service till the Customer completes such upgrade.</u></p>
---	---

4. 공동 CMS 이용계약서 신구조문 대비표(2023-04-15)

(New and Old Provisions Comparison Table for Terms and Conditions for CMS Direct Debit service)

원안 (Previous)	개정안 (Amended)
<p>제5조(고객수수료)                      ③“을”은 제2항의 변경에 이의가 있을 경우, 시행일 14일전까지 “갑”에게 서면으로 이를 통지하여야 하며, 동 기한 내에 이의를 제기하지 아니한 때에는 승인한 것으로 간주한다.</p>	<p>제5조(고객수수료)                      ③“을”은 제2항의 변경에 이의가 있을 경우, 시행일 14일전까지 “갑”에게 서면으로 이를 <u>통지하여야한다.</u></p>
<p>제7조(계약의 해지) ①“을”이 다음 각호의 사유가 발생하는 경우 “갑”은 본 계약을 해지하거나 금융결제원에 CMS 이용승인 해지를 요청할 수 있다.                      1. “을”이 서비스이용 해지를 요청한 경우                      2. “을”이 CMS 이용약관을 위반한 경우                      3. 기타 “CMS”를 계속 이용하기가 어렵다고 “갑”이 판단하는 경우</p>	<p>제7조(계약의 해지) ①“을”이 다음 각호의 사유가 발생하는 경우 “갑”은 본 계약을 해지하거나 금융결제원에 CMS 이용승인 해지를 요청할 수 있다.                      1. “을”이 서비스이용 해지를 요청한 경우                      2. “을”이 CMS 이용약관을 위반한 경우                      3. 기타 <u>“을”에게 기업파산, 해산, 청산, 관리, 재조정, 구조조정, 화의 또는 이와 유사한 절차가 개시되는 경우</u></p>